



Top: Choir Practice for Prayers for Peace & Plast members with Mrs. Chris Brown, who is on her way to Pittsburgh



New board of → UKKKA Directors. Congratulations!

On left Column: Preparing food for our Bazaar, which is taking place on November 11 & 12.

On right column: Preparing baskets for Church Bazaar.



SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№ ПІД ОПІКОЮ ПРЄЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ

46 UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

November 12 – 2023 – 12 листопада

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

UKRAINIAN BAZAAR



SPONSORED BY:

St. Nicholas Ukrainian Catholic Church
308 Fillmore Ave., Buffalo, NY
Tel. (716) 852 – 7566

www.stnbuffalo.com | stnbuffalo@gmail.com



November 11 & 12, 2023

10:00 AM – 5:00 PM



Cabbage Rolls

Matthew Glab Post
1965 Abbott Rd.
Lackawanna, NY



Pierogi/Varenyky

Baked Goods



Просимо відвідати церковний базар сьогодні!

Please attend Church Bazaar today!

Over 200 Theme Baskets
Last theme basket tickets sold – Sunday 3:00 PM
Winners announced at 5:00 PM
Games, Raffles

CHURCH BULLETIN

November 12 – 2023 – 12 листопада

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM For Parishioners
– За Парохіян

STREAMING

5:45 PM (in Lackawanna) – for Bazaar workers

St. Josaphat the Martyr – Св. Йосафата
Novem. 12: 24 S. aft. Pent. – 24 Н. по 3. Св.Д.

10:00 AM Int. of those who requested Liturgy (ukr)
Please visit our Bazaar today and help in whatever way you can. Thank you, and may God Bless You!
Просимо відвідати наш базар і допомогти. Сердечна подяка за дотеперішню допомогу. Хай Господь благословить усіх!

Monday, November 13 листопада, понеділок

10:00 AM В намірені дітей (родина Правак)

Wednesday, November 15 листопада, серeda

9:30 AM +Стефанія Хомяк (Марія Хомяк Бергманн)

Thursday, November 16 листопада, четвeр

9:00 AM +Helen & Paul Nowadly (Elaine)

Friday, November 17 листопада, четвeр

9:00 AM For Parishioners – За Парохіян

Saturday, November 18 листопада, субота

10:00 AM За всіх постраждалих підчас Голодомору

11:00 AM Панахида за всіх замучених голодом

4:30 PM +Mychajlo & Mykola **STREAMING**
Nesteruk (R. Serediuk & Family)

Novem. 19: 25 S. aft. Pent. – 25 Н. по 3. Св.Д.

10:00 AM +Msgr Leon Mosko +Michel Michalow (ukr)
(Michael & Michelle Michalow)

Eternal Light burns for
Health and speedy recovery of
Mary, Kami, Carl, Nadia
Requested by: Elaine Nowadly



Вічне світло в честь П. Д. Марії
горить за МИР в Україні
Eternal light honoring Mother of God
burns for the Peace in Ukraine

Prayers for Peace

The Unitarian Universalist Church of Buffalo Choir and Chorus

Mriya Ukrainian Women's Choir

A collaborative Choral Concert

November 17, 2023
Concert and reception at the UU Church of Buffalo
Concert 7:30-8:30pm
Reception 8:30-9:30pm

November 18, 2023
Concert at UB's Slee Hall
Concert 7:30-9pm

November 19, 2023
"Prayers for Peace" service at the UU Church of Buffalo
service 10:30-11:30am

Scan to get tickets!

in solidarity with the people of Ukraine

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

Lippes Mathias
Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S
AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

Dayton TIRES

COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION • FOREIGN & DOMESTIC CARS • TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS • WHEEL ALIGNMENTS & TIRES • BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES • MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buskafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility.
Onsite Chapel separate from large viewing rooms.
Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!

Howard Hanna
Real Estate Services

Ask me about the 100% Money Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Call: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com

PHONE 893-1025

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak
FUNERAL HOME
Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo 2400 William St. Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulana Scheidle
Independent Beauty Consultant

3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle



EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com

LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - *Many Varieties*
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE
RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION
УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ | ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO  **ДНІПРО**
Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter
Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

~~~ BAZAAR ~~~

**Our Annual Bazaar is ending**

Thank you all for helping this past week  
As for today, last day of the Bazaar

**Sunday, November 12<sup>th</sup> - from 10 AM**

We need help in the kitchen and other booths. We need people to wash dishes. For kitchen and washing dishes it will be in 2 hour shifts.

**Sunday, November 12<sup>th</sup> - Around 5:30**

Help will be needed to load the truck at the Matthew Glab Post to take things back to the church. **AND HELP IS NEEDED TO UNLOAD THE TRUCK BACK AT THE CHURCH.** Last year no one came back to the church to help unload the truck. Please - come this year - because we definitely will need your help!!!

**Сьогодні останній день нашого церковного базару. Сердечна подяка усім, що в який небудь спосіб допомагали у підготовці до базару, як рівнож працюють підчас цієї важливої події. Допоможіть також при закінченні його.**



St. John the Baptist  
Ukrainian Catholic Church  
3275 Elmwood Avenue (at Ferndale)  
Kenmore

**CHRISTMAS BAZAAR**

Saturday  
November 18, 2023  
10 am to 3 pm

Save for the Holiday Season

Raffles  
Theme Baskets  
Ukrainian Food - Take Out & Eat In  
LARGE Attic Treasure Sale  
Bake Goods  
Hot Lunch  
Vendors

Free Parking & Admission  
CALL/TEXT 716-873-5011

Christmas Bazaar  
Sunday, December 3, 2023  
11:30 am. Drawing at 4:30 pm.  
Holy Trinity Ukrainian Orthodox Hall  
200 Como Park Blvd  
Cheektowaga, NY 14227

«Цивільне населення України, в тому числі жінки і діти, `одня потерпають від російських обстрілів ракетами і дронами-камікадзе. Ми вдячні США за системи протиповітряної оборони та інше озброєння, яке допомагає захистити життя мирних українців», наголосив головуючий у ВРЦіРО, керівник церкви адвентистів сьомого дня в Україні Станіслав Носов на недавній зустрічі в Білому Домі.  
(на основі PICY)

NONE LIKE YOU / WE CARE OUTREACH & THE  
UKRAINIAN-AMERICAN CIVIC CENTER PRESENTS A

# Thanksgiving

## COMMUNITY DINNER GIVEAWAY

NOV 16, 2023 | 4PM-7PM  
205 MILITARY RD, BUFFALO, NY 14207  
FOR QUESTIONS, CALL MRS TRIGGS: 716-533-9753



The Ukrainian Congress Committee of America, Buffalo Chapter, has been committed to serving the Ukrainian American Community of Western New York and advocating on behalf, of Ukraine to the United States government, for the past 71 years. On February 24, 2022, Russia launched its full scale war on Ukraine. Over the last one year and nine months, the war has displaced millions of Ukrainian citizens and killed thousands of soldiers. At the present time, we are helping the families impacted by the crisis in Ukraine, and the refugees and immigrants currently arriving in our Buffalo area. We have organized and coordinated programs to assist our refugees and immigrants with housing, education, language classes, food shopping and basic survival skills.

At the present time, we are organizing a traditional Thanksgiving Day Dinner for all of the refugees and immigrants in our area. This dinner

will be held at the Ukrainian American Civic Center (UACC), 205 Military Road, Buffalo New York 14207, on Thursday, November 16, 2023 at 4:00 p.m. All are welcome!

Our recent arrivals will share a festive dinner with friends and guests; they will have the opportunity to taste homemade turkey and stuffing, cranberry sauce, vegetables, as well as pumpkin pie....

Last year, the Ukrainian Congress Committee of America and the Ukrainian American Civic Center had sponsored a Traditional Thanksgiving Dinner for our refugees on November 22, 2022 at the UACC on Military Road. This lovely dinner was hosted and coordinated by Mrs. Triggs and her dedicated volunteers.

This year, our dinner tables will be larger, as many new refugees have settled in our Buffalo area.

Jewish Family Services has been assisting many Ukrainian refugees, since the beginning of the war; they have been helping and guiding the recent arrivals in all aspects, especially in: housing, English language classes, job searches, food shopping and family reunification programs, etc. Jewish Family Services has opened its arms to help the newly arriving immigrants and refugees, they have shown sincere kindness, compassion, generosity and thoughtfulness to all of our Ukrainian refugees! We are very grateful to JFS for their efforts and assistance in co-sponsoring and promoting the upcoming Thanksgiving Day Dinner with the Ukrainian Congress Committee of America and the Ukrainian American Civic Center; dinner will be held on November 16, 2023, at UACC.

For additional information about upcoming dinner, please contact:

Yuri Hreshchyshyn (716) 238 -1731 or  
Akacia Belmega (716) 382- 8769.

Maryana Druchek  
Refugee Coordinator – Buffalo Chapter  
(585)8250124

[druchemaryana@gmail.com](mailto:druchemaryana@gmail.com)



- **CHURCH KITCHEN is now CLOSED**  
Check with us later.
- **Thank you for your help and patronage!**
- **Thanks are extended to all volunteers!**
- **Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.**

**See you there!**

**HAVE A BLESSED DAY!!!**

**WE  
HAVE  
NO  
MORE  
TOPS CARDS**

**МИ БІЛЬШЕ НЕ ПРОДА -  
СМО КАРТОЧКИ З ТОПС**

**Ukrainian American Freedom Foundation**  
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.  
**Renovate Dnipro**  **Humanitarian Aid to Ukraine**

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204  
[www.UkrainiansOfBuffalo.com](http://www.UkrainiansOfBuffalo.com)  
[facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com](https://facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com)  
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України  
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22  
Emil Bandriwsky, President

**CHURCH BULLETIN** is published weekly.  
Deadline for information is Friday Evening.  
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.  
Інформації подавати до четверга вечора.

**SAINT NICHOLAS**  
**UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**  
**УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА**  
**СВЯТОГО МИКОЛАЯ**  
**(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ**  
**ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)**

Par. E-Mail: - [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)  
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>  
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206  
Rectory: (716) 852-7566  
Fax: 855-1319  
Kitchen: 852-1908

→ **In Emergency call: (716) 830-3920**  
**Fr. Robert Moreno: (716) 462-7085**

**Confession:** Before Liturgies  
**Сповідь:** Перед Св. Літургіями  
**Baptism:** By appointment  
**Хрещення:** За домовленням  
**Marriage:** Contact 6 months in advance  
**Вінчання:** Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
See bulletin for scheduled dates.

**Ministry to the sick – Опіка над хворима**  
**Family members should call the Rectory**  
Родина повинна повідомити священика

**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

**В разі потреби завжди можна закликати**  
**V. Rev. Marijan Procyk, pastor**

**Please call if you are hospitalized,  
homebound and need a priest.**  
**Просимо закликати якщо ви у  
лічниці, або приковані до ліжка!**

## Блаженніший Святослав очолить у Ватикані богослужіння з нагоди завершення Ювілейного року святого Йосафата

11 і 12 листопада 2023 року з нагоди завершення Ювілейного року 400-річчя мученицької смерті святого Йосафата Кунцевича Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав очолить урочисті богослужіння в базиліці Святого Петра.



Глава УГКЦ молиться перед мощами святого Йосафата в базиліці Святого Петра, 10 вересня 2023 року

У суботу, 11 листопада, о 15:30 (за римським часом) на гробі святого Йосафата в базиліці Святого Петра Глава Церкви очолить Велику вечірню з литією.

У неділю, 12 листопада, о 12:00 (за римським часом) на площі Святого Петра Папа Франциск проведе традиційну молитву «Ангел Господній». Відтак о 13:30 Блаженніший Святослав у співслужінні з архієпископом Вільнюса і президентом Ради Єпископських конференцій Європи Гінтарасом Грушасом очолить Архиєрейську Божественну Літургію на катедральному престолі базилики Святого Петра.

*Департамент інформації УГКЦ*

## «Важливо плекати психологічну стійкість українців», — сестра Севастіана Карвацька про програму «Зцілення ран війни»

Із благословення Отця і Глави УГКЦ Блаженнішого Святослава, що постійно заохочує Церкву

перебувати разом із народом, який страждає і терпить, 17 вересня 2023 року у Львові стартувала освітня програма УГКЦ для духовенства та монашества «Зцілення ран війни», що охоплює три напрями: душпастирство, богослов'я і психічне здоров'я.



Голова Комісії УГКЦ у справах душпастирства та охорони здоров'я, координаторкою програми с. Севастіаною Карвацька говорить:

З початком війни наша Церква відчула потребу підготувати духовенство й допомогти йому приймати виклики цієї війни. Комісія душпастирства охорони здоров'я запропонувала програму діяльності для зцілення ран війни. Для її здійснення передовсім необхідно підготувати душпастирів, покликаних надавати адекватні богословські відповіді на екзистенційні питання; організувати постійний душпастирський супровід осіб, які потребують духовного зцілення; розрізняти психологічні потреби та спрямовувати до фахових психологів для одержання психологічної допомоги і підтримки.

Багато духовних осіб почали звертатися до нас як до комісії, оскільки мали проблеми з фізичним і частково психологічним здоров'ям, бо пережили різні травми, були очевидцями жаклих подій.

Наша Церква ніколи не відсторонюється від болю українського народу. Єпископи нашої Церкви на Синоді прийняли цю програму. Відтак її остаточно затвердили як освітню сертифіковану програму, яку мають пройти всі священнослужителі та монашество нашої Церкви...

## «Архистратигу Михаїле, воюй за військо синів і дочок України», — Блаженніший Святослав у Генті



Архистратигу Михаїле і все небесне військо, допоможіть нам звільнити полонених, зцілити поранених, віднайти пропалих безвісти, визволити братів і сестер на окупованих територіях. Небесні сили, допоможіть повернути додому розсіяних по світах, відбудувати все зруйноване, залікувати рани українського народу. Про це сказав Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав під час проповіді до вірних української громади в Генті (Бельгія) на парафії Різдва Івана Хрестителя у день Собору архистратига Михаїла та інших небесних сил безтілесних і з нагоди святкування п'ятиріччя заснування парафії, у середу, 8 листопада.

Із Главою Церкви співслужили: апостольський адміністратор єпархії Святого Володимира Вели-

кого в Парижі для українців візантійського обряду у Франції, апостольський делегат у Швейцарії і країнах Бенілюксу владика Гліб Лончина, єпископ Курії Києво-Галицького Верховного Ар-

хископа владика Степан Сус і численне духовенство.

У проповіді Отець і Глава УГКЦ звернув увагу вірних на розуміння слова «чудо». Він розповів, що жінка, яка його зустрічала на порозі храму в Генті, говорила про п'ятиріччя української парафії тут, як про чудо. Ба більше, вона поділилася, що мала мрію — охрестити тут доньку.

«Скажу вам більше, це чудо, що ми в Києві живі, що Господь Бог допоміг мені сьогодні до вас приїхати. Це чудо, що Україна стоїть, бореться, молиться і перемагає того, хто, з людського погляду, сильніший від нас. Це чудо, що ми, як Церква і народ, є прикладом незламності й мужності, якими захоплюється світ», — зазначив Предстоятель.

Глава УГКЦ пояснив значення слова «чудо».

«Ми, люди, досвідчуємо, що існують неземні, невидимі, безтілесні сили, які активно присутні в нашому земному житті, допомагають Україні боротися зі злом і підтримують кожну людину, котра має відвагу сказати „ні“ гріхові, злу, насиллю, вбивству, — саме ці сили творять у нашому житті чуда», — сказав він.

На його переконання, дуже важливою місією, змістом буття небесних сил є здатність бути цілковито скерованими до Бога розумом, волею, усією істотою рухатися лише до Нього. Ба більше, ці небесні сили намагаються допомогти нам, спрямувати всю нашу істоту теж до Господа Бога.

«Ми знаємо: хто живе згідно з гаслом „Хто як Бог?“ (це значення його імені та місії), завжди перемагає Божою силою. Ангели мають ще одну функцію. Вони не лише нам допомагають, а й нас захищають, хоронять від злого», — наголосив Патріарх.

«Дивлячись на жінку, яка сьогодні говорила про чудо, — мовив далі Предстоятель, — я бачив особу, що таїнственно зображає херувимів для своєї дитини. Адже вона молилася, мріяла, щоб її дитина була охрещена в нашій парафії, як ангели в небі моляться за кожного з нас. Вона постійно чуває, щоб її дівчинка була доброю: вміла відрізнити добро від зла і вибирала лише те, що є добрим. Ба більше, ця дитина бачить, що мама за неї молиться. Це так важливо, щоб діти бачили молитву до Бога своїх батьків!».

Окремо Предстоятель нагадав, що свято архистратига Михаїла знаменує певні етапи в новітній боротьбі України за її свободу й незалежність.

Зокрема, у цей день розпочиналися Помаранчева революція та Революція Гідності. «Сьогодні ж у Брюсселі, саме у свято Архистратига Михаїла, Україна отримала сигнал про те, що ми гідно й переможно долучимося, чи, радше, повернемося, до сім'ї європейських народів», — зазначив він.

Глава Церкви нагадав, як 10 років тому під час Революції Гідності їздив до Брюсселю за свідчити голос українського народу про європейський вибір «Десять років по тому... Я привіз той самий документ, але тепер він підписаний не тільки очільниками Церков, а й кров'ю синів і дочок України. Те, що неможливе в людей, стало можливим завдяки особливій Божій силі, яка у свято Архистратига Михаїла,

навіть за григоріанським календарем, починає керувати історією нашого народу», — сказав він.

«Сьогодні ми особливо молимося за українське військо, наших ангелів і воїнів світла, які на передовій захищають ціною власного життя нашу свободу і незалежність, наше майбутнє», — наголосив Патріарх.

«Ми сьогодні просимо: усі небесні сили, збавте нас від усякого зла, як чиноначальники небесних сил. Архистратигу Михаїле з усім небесним військом, воюй за військо синів і дочок України. Дай нам справедливий мир у перемозі України, як ти свого часу скинув того віковичного змія і переміг кличем „Хто як Бог?“ тих, що постають проти добра, Божого миру і Його правди», — додав Блаженніший Святослав.

Департамент інформації УГКЦ

**Молимося за українське військо, за наших ангелів і воїнів світла, які захищають нашу свободу і незалежність**



## “Archangel Michael, fight for the army of sons and daughters of Ukraine” — His Beatitude Sviatoslav in Ghent

Archangel Michael and all the heavenly hosts! Help us to free the prisoners, heal the wounded, find the missing, and liberate our brothers and sisters in the occupied territories. Heavenly powers! Please help us bring home those scattered around the world, restore all that has been destroyed, and heal the wounds of the Ukrainian people.

The Father and Head of the UGCC, His Beatitude Sviatoslav, stated during a sermon to the faithful of the Ukrainian community in Ghent (Belgium) at the parish of the Nativity of John the Baptist on the feast of the Cathedral of the Archangel Michael and other incorporeal powers and the occasion of the fifth anniversary of the parish's foundation, on Wednesday, November 8.

In his sermon, the Father and Head of the UGCC turned the attention of the faithful to the understanding of the word “miracle.”

“We, as people, understand that there are ethereal, invisible, incorporeal powers that are actively present in our earthly life; help Ukraine fight evil and stand by every person who has the courage to say no to sin, evil, violence, murder — these are the powers that work miracles in our lives,” he said.

He believes that an essential mission, the meaning of the existence of the heavenly forces, is the ability to be guided entirely by the mind, will, and the whole being to move only toward God. Moreover, these heavenly forces strive to help us channel our entire being to the Lord God.

The Primate also noted that the feast of St. Michael the Archangel marks certain stages in Ukraine's

recent struggle for freedom and independence. Namely, the Orange Revolution and the Dignity Revolution began today. “Today, in Brussels, on the feast of St. Michael the Archangel, Ukraine has been signaled that we will join, or rather return to, the family of European nations with dignity and victory,” he said.

The Head of the Church recalled how ten years ago, during the Revolution of Dignity, he traveled to Brussels to witness the voice of the Ukrainian people in favor of the European choice.

“Ten years later... I brought the same document, but now it is signed not only by the heads of the Churches but also by the blood of the sons and

daughters of Ukraine. What is impossible with humans has become possible due to God's divine power, which on the feast of St. Michael the Archangel, even according to the Gregorian calendar, begins to guide our nation's history,” he said.

“Today we especially pray for the Ukrainian army, for our angels and soldiers of light who are on the front line defending our freedom and independence, our future at the cost of their lives,” the Patriarch emphasized.

“We pray today: Heavenly powers, deliver us from all evil, for you are the rulers of the heavenly realms. Archangel Michael, along with the entire heavenly host, we beseech you to fight for the sons and daughters of Ukraine. Grant us a just peace in the victory of Ukraine, just as you once cast down the serpent of centuries past and triumphed over those who opposed righteousness, God's peace, and His truth, proclaiming, ‘Who is like God?’” His Beatitude Sviatoslav added.

The UGCC Department for Information

